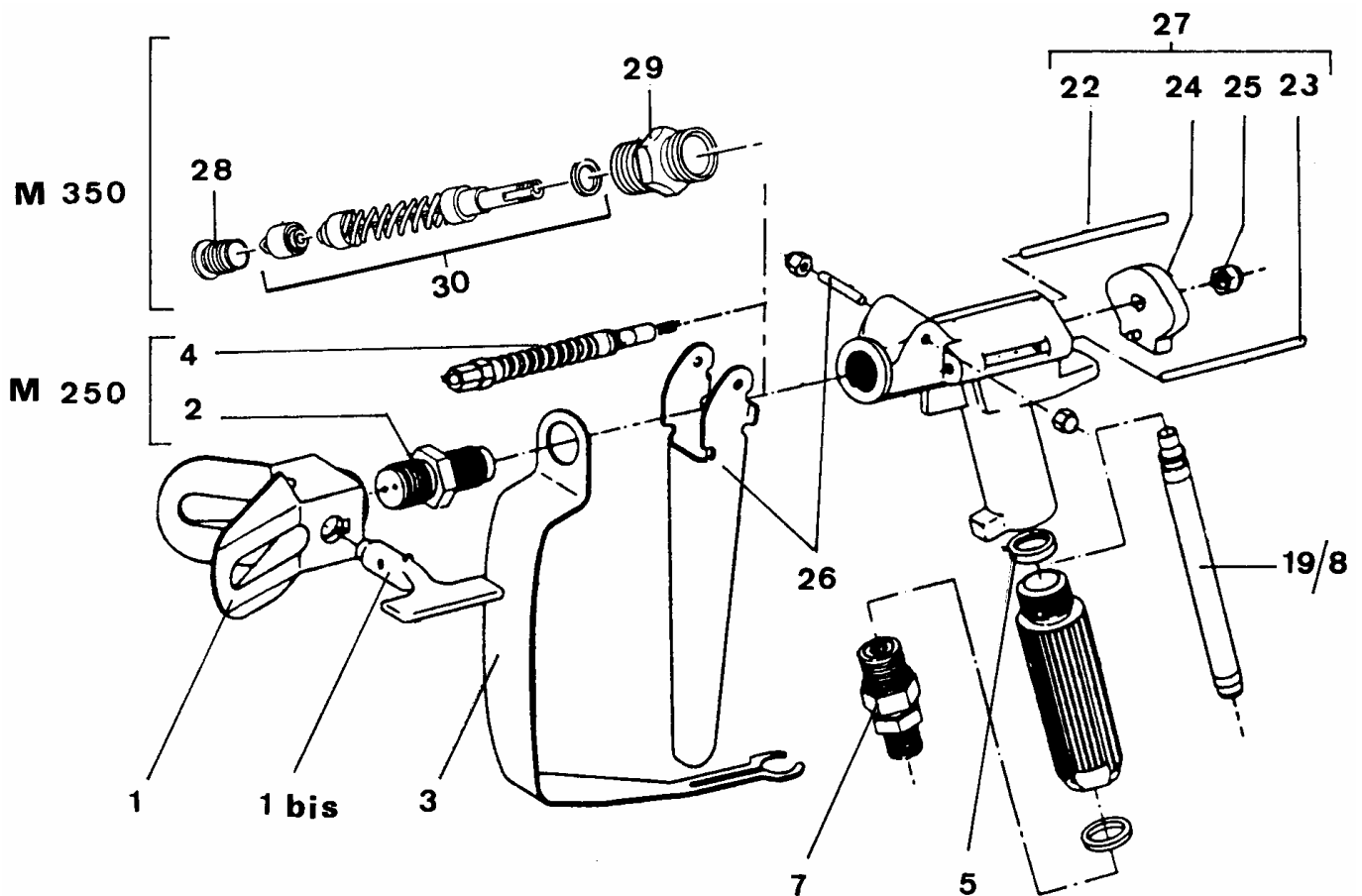




Doc. 573.173.050 Date/Datum/Fecha : 10/05/05 Annule/Cancela/ Ersetzt/Anula : 3/01/05	Modif. /Änderung : # (ind. 26)	Pièces de rechange Spare parts list Ersatzteilliste Piezas de repuesto
--	---------------------------------------	---

PISTOLET AIRLESS® / AIRLESS SPRAY GUN / AIRLESS®-PISTOLE / PISTOLA AIRLESS®	#
M 250	922.044.512
M 350	922.050.512



Pression maxi / maximum pressure / maximaler druck / presión máxima	
M 250	⇒ 250 BAR / 3600 PSI max.
M 350	⇒ 340 BAR / 5000 PSI max.



Ind	#	Désignation	Description	Bezeichnung	Denominación
-	-	Pièces communes	Common parts	Gleiche Teile	Partes comunes
1	922.562.000	Embase AIRLESS réversible	Reversing AIRLESS base	Aufnahme AIRLESS mit Umkehr-Düse	Base AIRLESS reversible
1bis	922.055.517	Buse AIRLESS réversible 517	Reversing AIRLESS tip # 517	Umkehr-Düse AIRLESS Nr 517	Boquilla AIRLESS reversible 517
3	922.004.410	Protège gâchette	Trigger protection	Abzugsschutz	Protección gatillo
5	922.004.418	Joint de poignée	Nylon handle seal	Dichtung für Griff	Junta de empuñadura
7	922.004.441	Raccord tournant M 1/2 JIC	Gun swivel, M 1/2 JIC (#5 JIC)	Drehgelenk AG 1/2 JIC	Racor giratorio M 1/2 JIC
8	129.480.215	Tamis - 100 mesh (x 10)	Gun filter -100 mesh (x10)	Sieb - 100 mesh (10 St.)	Tamiz - 100 mesh (x 10)
19	129.480.220	Tamis - 50 mesh (x 10)	Gun filter - 50 mesh (x10)	Sieb - 50 mesh (10 St.)	Tamiz - 50 mesh (x10)
26	922.004.406	Gâchette et axe de gâchette	Trigger and pin	Abzug + Achse des Abzugs	Gatillo y eje de gatillo
* 27	922.004.408	Poussoir de cartouche (rep. 22, 23, 24, 25)	Push rod system (ind. 22, 23, 24, 25)	Drücker für Packung (Pos. 22, 23, 24, 25)	Pulsador de gatillo (ind. 22, 23, 24, 25)

M 250		Pièces spécifiques	Specific parts	Spezielle Teile	Partes específicas
2	922.004.402	Siège	Diffuser with valve seat	Sitz	Asiento
4	922.004.404	Cartouche assemblée	Ball valve plunger assembly	Packung komplett	Cartucho montado

M 350		Pièces spécifiques	Specific parts	Spezielle Teile	Partes específicas
28	922.005.019	Ecrou de siège	Retainer nut	Mutter für Sitz	Tuerca de asiento
29	922.005.013	Porte-siège	Gun to tip adapter	Düsennadelsitz	Porta-asiento
30	922.005.027	Siège + cartouche	Ball valve and seat	Sitz + Packung	Asiento + cartucho

Ind	#	Désignation	Description	Bezeichnung	Denominación
*	922.004.407	Pochette de maintenance pour M 250 (ind. 2, 4, 5, 8, 19, 25)	Service kit for M 250 (ind. 2, 4, 5, 8, 19, 25)	Servicekit für M 250 (beinhaltet Pos. 2, 4, 5, 8, 19, 25)	Bolsa de reparación para M 250 (ind. 2, 4, 5, 8, 19, 25)
*	922.005.007	Pochette de maintenance pour M 350 (ind. 5, 8, 19, 25, 28, 30)	Service kit for M 350 (ind. 5, 8, 19, 25, 28, 30)	Servicekit für M 350 (beinhaltet Pos. 5, 8, 19, 25, 28, 30)	Bolsa de reparación para M 350 (ind. 5, 8, 19, 25, 28, 30)

BUSES REVERSIBLES / REVERSING TIPS / UMKEHR-DÜSEN / BOQUILLAS REVERSIBLES

	#	Désignation	Description	Bezeichnung	Denominación
	922.562.000	Embase AIRLESS® réversible	Reversing AIRLESS base	Aufnahme AIRLESS® mit Umkehr-Düse	Base AIRLESS® reversible
	922.055.xxx	Buse AIRLESS® réversible	Reversing AIRLESS tip	Umkehr-Düse AIRLESS®	Boquilla AIRLESS® reversible
	922.004.018	Joint de buse (les 8)	Seal, tip (pack of 8)	Düsendichtung (8 St.)	Junta para boquilla (x 8)



Buse Airless® / Airless tip / Düse Airless® / Boquilla Airless®

Q (l/mn)	Ø (mm)	F (MESH)	A	30°	40°	50°	60°	70°	90°
			L (cm) (")	15/20 6/8	20/25 8/10	25/30 10/12	30/35 12/14	35/40 14/15	45/50 18/20
0.454	0.28	150	Nombre / Number / Nummer / Número	311	411				
0.643	0.33	150		313	413	513	613		
0.870	0.38	100		315	415	515	615		
1.136	0.43	50		317	417	517	617		
1.360	0.48	50			419	519	619		
1.741	0.53	50			421	521	621		
2.50	0.63	50				525		725	925
3.33	0.74	50				529		729	929

: 922.055.xxx : remplacer les x par le nombre gravé sur les buses / replace the x with the number engraved on the tips / Ersetzen Sie x durch die auf der Düse eingravierte Nummer / Sustituir las x por las cifras graadas en la boquilla

517 ⇒ # : 922.055.517

BUSES PLATES / FLAT TIPS / STANDARD-DÜSEN / BOQUILLAS PLANAS


	#	Désignation	Description	Bezeichnung	Denominación
	922.004.202	Embase AIRLESS®	AIRLESS base	Aufnahme AIRLESS®	Base AIRLESS®
	000.00x.xxx	Buse AIRLESS®	AIRLESS tip	Düse AIRLESS®	Boquilla AIRLESS®
	922.004.018	Joint de buse (les 8)	Seal, tip (pack of 8)	Düsendichtung (8 St.)	Junta para boquilla (x 8)

Buse Airless® / Airless tip / Düse Airless® / Boquilla Airless®

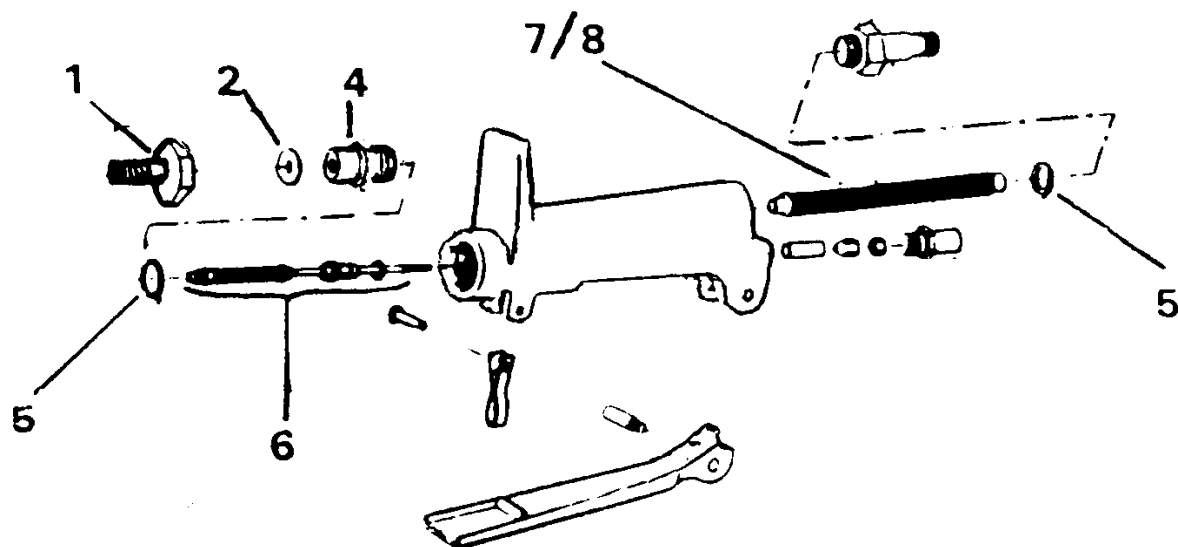
Q (l/mn)	Ø (mm)	D	F (MESH)	A	30°	40°	50°	60°	70°	90°
				L (cm/ ")	18 / 7"	22 / 9"	27 / 11"	37 / 15"	42 / 17"	62 / 24"
0.460	0.28	12	150	Nombre / Number / Nummer / Número	06.07	06.09	06.11			
0.630	0.33	15	150		09.07	09.09	09.11	09.15		
1.010	0.41	18	150		14.07	14.09	14.11	14.15	14.17	
1.5	0.50	20	100		20.07	20.09	20.11	20.15	20.17	
2.25	0.61	25	100		30.07	30.09	30.11	30.15	30.17	
3.340	0.73	33	50		45.07	45.09	45.11	45.15	45.17	45.21

: 00000xx xx : remplacer les x par le nombre gravé sur la buses / replace the x with the number engraved on the tips / Ersetzen Sie x durch die auf der Düse eingravierte Nummer / Sustituir las x por las cifras graadas en la boquilla

14.09 ⇒ # : 000.001.409

<p>Q : Débit produit à 140 bar / Fluid output at 140 bar-2030 psi / Ausbringe bei 140 bar / Caudal producto a 140 bar</p> <p>D : Diaphragme buse / Tip diaphragm / Düsenvorzerstäuber / Restrictor de la boquilla</p> <p>F : Filtre de crosse / Filter in handle / Filter im Griff / Filtro de culata</p> <p>L : Largeur de jet à 30 cm / width of fan / Spritzstrahlbreite / Anchura abanico</p> <p>A : Angle / Winkel / Ángulo</p>	<p>F (Ind. 8 / 19)</p> 
--	---

POIGNEE MP 200	MP 200 HANDLE	#
FAUSTPISTOLE MP 200	EMPUÑADURA MP 200	922.067.002



<p>Pression maxi / maximum pressure / maximaler druck / presión máxima</p> <p>MP 200 ⇒ 215 BAR / 3100 PSI max.</p>
--

Ind	#	Désignation	Description	Bezeichnung	Denominación
* 1	922.005.502	Ecrou fou à clé pour allonge	Wrench tight fitting for extension	Mutter mit Schlüssel für Verlängerung	Tuerca loca llave para prolongador
2	922.004.018	Joint (pochette de 8)	Seal (pack of 8)	Dichtung (8 St.)	Junta (bolsa de 8)
4	922.006.701	Siège	valve seat	Sitz	Asiento
5	922.006.702	Joint de siège	Seal, valve seat	Dichtung für Sitz	Junta de asiento
6	922.006.703	Cartouche assemblée	Valve plunger assembly	Packung komplett	Cartucho equipado
7	129.480.220	Tamis - 50 mesh (x 10)	Filter - 50 mesh (x 10)	Sieb - 50 mesh (10 St.)	Tamiz - 50 mesh (x 10)
8	129.480.215	Tamis - 100 mesh (x 10)	Filter - 100 mesh (x 10)	Sieb - 100 mesh (10 St.)	Tamiz - 100 mesh (x 10)

*	922.006.707	Pochette de maintenance pour MP 200 (ind. 2, 4, 5, 6, 7, 8)	Servicing kit for MP 200 (ind. 2, 4, 5, 6, 7, 8)	Servicekit für MP 200 (beinhaltet Pos. 2, 4, 5, 6, 7, 8)	Bolsa de reparación para MP 200 (ind. 2, 4, 5, 6, 7, 8)
---	--------------------	--	---	---	--

* Pièces de maintenance préconisées tenues en stock.
 * Preceding the index number denotes a suggested spare part.

* Bezeichnete Teile sind empfohlene Ersatzteile.
 * Piezas de mantenimiento preventivo a tener en stock.